

**Zeitschrift:** Traverse : Zeitschrift für Geschichte = Revue d'histoire  
**Herausgeber:** [s.n.]  
**Band:** 29 (2022)  
**Heft:** 1: Publizieren in den Geisteswissenschaften : Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft = Publier en sciences humaines : passé, présent et avenir

## **Endseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Heftschwerpunkte Dossiers thématiques

*traverse 2/2022*

Vormoderne postkolonial?

Die Geschichtswissenschaft belebt sich immer wieder durch Theorieangebote, Ansätze und Konzepte, die von aussen in sie hineingetragen werden. Aktuelle gesellschaftliche Anliegen verändern unseren Blick auf historische Untersuchungsgegenstände und erhellen alte blinde Flecken. In den letzten Jahrzehnten haben in der Neuzeit- und Zeitgeschichte intensive Debatten etwa um postkoloniale und intersektionale Perspektivierungen dazu geführt, das Fach nicht nur zu erweitern, sondern dieses vor allem auch im Hinblick auf seine üblichen Hauptakteure zu dezentrieren. So wird vermehrt auf die koloniale Geschichte der modernen Schweiz hingewiesen, und die Geschlechtergeschichte bezieht weitere Analysekategorien wie «race» und «class» und deren Auswirkungen auf Machtverhältnisse mit ein. Für das Themenheft wird der Begriff des Postkolonialen nicht als ein zeitliches «nach», sondern vielmehr als Summe an theoretischen Angeboten, gesellschaftspolitischen Herausforderungen und epistemologischen Komplexitätsforderungen verstanden, die aus den Postcolonial Studies an die Geschichtswissenschaft – und hier spezifisch die Vormoderne – herangetragen werden. Es geht uns in diesem Heft um eine Auseinandersetzung mit diesen Angeboten und Herausforderungen auf mehreren Ebenen: Erstens fragen wir nach der Motivation, sich als Vormodernehistoriker:in mit ihnen auseinanderzusetzen und nach der Rolle der Historiker:innen in der Gesellschaft. Zweitens interessiert uns der konkrete Einfluss der Postcolonial Studies auf die Forschung, den Theorietransfer, die Erschliessung neuer Perspektiven und die Veränderung in der Methodologie einzelner Forscher:innen und der Disziplin insgesamt. Und drittens kommt die Frage nach der Operationalisierung und didaktischen Vermittlung auf: wie und wo wird postkoloniale Theorie angewandt und gelehrt?

*traverse 2/2022*

Moyen Âge postcolonial?

Les sciences historiques sont constamment revisitées par des théories, des approches et des concepts qui leur sont apportés de l'extérieur. Les préoccupations sociales actuelles modifient notre vision des objets d'investigation et éclairent les anciens angles morts. Au cours des dernières décennies, les débats intenses autour des études postcoloniales et intersectionnelles en histoire moderne et contemporaine ont conduit

non seulement à un élargissement de la discipline, mais aussi à un décentrement de celle-ci, notamment par rapport à ses principales actrices et ses principaux acteurs. Aussi fait-on de plus en plus souvent référence à l'histoire coloniale de la Suisse moderne et l'histoire du genre intègre d'autres catégories d'analyse telles que la «race» et la «classe», et leurs effets sur les relations de pouvoir.

Pour les besoins de ce numéro thématique, le concept de postcolonial n'est pas compris comme un «après» temporel. Il constitue plutôt un ensemble de propositions théoriques, de défis sociopolitiques et de complexités épistémologiques que les *postcolonial studies* apportent à l'étude de l'histoire – et ici spécifiquement à la période prémoderne. Dans ce numéro, nous souhaitons nous saisir de ces propositions et de ces défis sur plusieurs niveaux. Tout d'abord, nous nous interrogeons sur la motivation à se saisir de ces concepts en tant qu'historien·nes de l'époque prémoderne et sur l'impact de ces choix sur l'image de soi et le rôle des historien·ne·s dans la société. Deuxièmement, nous nous intéressons à l'influence concrète des études postcoloniales sur la recherche, le transfert de ces théories, l'ouverture de nouvelles perspectives et les changements méthodologiques qu'elles induisent pour les chercheurs et chercheuses individuel·le·s et la discipline dans son ensemble. Et troisièmement, se pose la question de l'utilisation concrète et de la transmission: comment et où les théories postcoloniales sont-elles appliquées et enseignées?

*traverse* 3/2022

Saisonarbeiter:innen in der Schweiz

Arbeit, Migration, Fremdenfeindlichkeit und Solidarität

Das 1931 eingeführte Saisonnierstatut war Teil der Schweizer Migrationspolitik und zielte darauf ab, der Wirtschaft eine flexible Handhabung von Arbeitskräften zu bieten sowie den Anteil der ausländischen Wohnbevölkerung im Land zu begrenzen. Aus historischer Perspektive wirft die Problematik der Saisonarbeiter:innen ein Schlaglicht auf prekäre Arbeitsverhältnisse, aber auch auf Migrationsbewegungen und unterschiedliche Reaktionen darauf: von der Fremdenfeindlichkeit der «Schwarzenbach-Jahre» bis zu Solidaritätsbekundungen mit den ansässigen Arbeitnehmer:innen italienischer, spanischer, portugiesischer oder jugoslawischer Herkunft in der Schweiz.

Saisonarbeiter:innen wurden auf ihre Rolle als ausbeutbare Arbeitskräfte reduziert, die dem schwankenden Bedarf der Wirtschaft unterworfen waren. Sie waren Gegenstand diskriminierender und brutaler Verwaltungsmassnahmen und erfuhren äusserst harte Arbeitsbedingungen sowie in vielerlei Hinsicht unmenschliche Lebensumstände. Oft wurden sie in einfachen Baracken untergebracht. Schlecht bezahlt, kaum vor Arbeitsunfällen geschützt und stets die drohende Ausweisung vor Augen, hatten Saisonarbeiter:innen auch kein Recht auf Familiennachzug und mussten ihre Kinder «im Schrank» verstecken. Das Labor für prekäre Arbeit, dessen Teil

sie waren, bestimmte ihr Dasein bis ins Innerste. Trotz der offiziellen Abschaffung des Saisonnierstatuts im Jahr 2002 hat die Problematik nichts von ihrer Aktualität verloren.

*traverse 3/2022*

Les saisonniers·ères en Suisse

Travail, migration, xénophobie et solidarité

Institué en 1931, le statut de saisonnier s'inscrit dans la politique migratoire suisse visant à offrir aux milieux économiques une flexibilité dans la gestion de la main-d'œuvre ainsi qu'à limiter la population étrangère dans le pays. La problématique des saisonniers·ères, replacée dans une perspective historique, permet d'interroger la notion de travail précaire, mais également d'aborder les flux migratoires ainsi que les réactions contrastées, entre la xénophobie des «années Schwarzenbach» et les élans de solidarité provoqués par la présence en Suisse des travailleurs·euses d'origine italienne, espagnole, portugaise ou yougoslave.

Réduit·e·s à une force de travail exploitable répondant aux besoins fluctuants de l'économie, les saisonniers·ères ont été confronté·e·s à des mesures administratives brutales et discriminatoires, à des conditions de travail très dures ainsi qu'à des réalités de vie à maints égards inhumaines. Logé·e·s souvent dans de simples baraques, mal payé·e·s, démun·e·s face aux accidents de travail, menacé·e·s d'expulsion, sans droit de regroupement familial et obligé·e·s de cacher les enfants dans le «placard», les saisonniers·ères ont été les objets d'un laboratoire de précarité à grande échelle qui les aura changé·e·s en profondeur, problématique qui reste encore largement d'actualité malgré l'abolition du statut officiel de saisonnier en 2002.

## Neuerscheinungen

Martin J. Bucher

### **Führer, wir stehen zu dir!**

Die Reichsdeutsche Jugend in der Schweiz, 1931–1945

2021. Gebunden. 392 Seiten, 57 Abbildungen sw.

ISBN 978-3-0340-1637-7. CHF 58 / EUR 58

David Gugerli

### **How the World got into the Computer**

The Emergence of Digital Reality

2022. Gebunden. 208 Seiten, 18 Abbildungen sw., 4 Farbababbildungen

ISBN 978-3-0340-1671-1. CHF 30 / EUR 30

René Holenstein

### **«Mein goldenes Bengalen»**

Gespräche in Bangladesch

2021. Gebunden. 256 Seiten, 32 Abbildungen sw.

ISBN 978-3-0340-1643-8. CHF 38 / EUR 38

Ueli Haefeli

### **Mobilität im Alltag in der Schweiz seit dem 19. Jahrhundert**

Unterwegs sein können, wollen und müssen

Verkehrsgeschichte Schweiz, Band 4

2022. Gebunden. 224 Seiten, 21 Abbildungen sw., 14 Farbababbildungen

ISBN 978-3-0340-1672-8. CHF 48 / EUR 48

Dorothee Rippmann

### **Frömmigkeit in der Kleinstadt**

Jenseitsfürsorge, Kirche und städtische Gesellschaft in der Diözese Konstanz, 1400–1530

2022. Gebunden. 316 Seiten, 53 Farbababbildungen

ISBN 978-3-0340-1654-4. CHF 68 / EUR 68

Georg M. Hilbi

### **Hans Potthof**

Frühe Malerei | Fotografie

Early Painting | Photography

2021. Gebunden. 360 Seiten, 480 Abb. farbig und sw.

ISBN 978-3-0340-1570-7. CHF 98 / EUR 98

Chronos Verlag

Zeltweg 27

CH-8032 Zürich

[www.chronos-verlag.ch](http://www.chronos-verlag.ch)

[info@chronos-verlag.ch](mailto:info@chronos-verlag.ch)



**SCHWERPUNKT / DOSSIER THÉMATIQUE**

<b>Editorial / Éditorial</b>	<b>8</b>
Tina Asmussen, Marino Ferri, Stéphanie Ginals, Jan-Friedrich Missfelder, Anja Rathmann-Lutz	
<b>Forum «Publizieren historischer Zeitschriften / Éditer des revues d'histoire»</b>	<b>32</b>
Beate Fricke, Johanna Gehmacher, Alix Heiniger, Katja Jana, Martin Lengwiler, Koen Vermeir	
<b>Forum «Open Access und Open Science. Perspektiven aus Wissenschaftspolitik und Verlagswesen / Open access et open science. Perspectives de la politique scientifique et de l'édition»</b>	<b>52</b>
Beat Immenhauser / Laurent Amiotte-Suchet / Hans-Rudolf Wiedmer, Alain Cortat	
<b>Forum «Publizieren im Umbruch / L'édition en mutation»</b>	<b>79</b>
Nils Güttler, Niki Rhyner, Eliane Kurmann, Enrico Natale	
<b>Forum «Neue Formate / Nouveaux formats»</b>	<b>89</b>
Urs Hafner / Karoline Döring, Björn Gebert / John Gallagher	
<b>Forum «Publizieren und Sprache / Les langues de la publication»</b>	<b>104</b>
Anne Baillot / Catherine Lanneau, Nico Wouters / <i>traverse</i> -Redaktion	
<b>Forum «Zukunftsszenarien für die <i>traverse</i> / Scénarios d'avenir pour <i>traverse</i>»</b>	<b>116</b>
Margaux Lang / Jakob Weber / Samuel Goy / Isabelle Ruchti	
<b>FREIER ARTIKEL / L'ARTICLE LIBRE</b>	
<b>Les batailles du quotidien. La «petite histoire» de l'émancipation économique des femmes des milieux populaires de Suisse romande (1910–1990)</b>	<b>128</b>
Caroline Henchoz	
<b>DEBATTE / DÉBAT</b>	
<b>Fünfzig Jahre Willkommenskultur in der Männerdemokratie (1971–2021). Gedanken zu einem merkwürdigen Jubiläum</b>	<b>147</b>
Regula Ludi	
<b>Besprechungen / Comptes rendus</b>	<b>163</b>

